

СРАВНЕНИЕ КАК СТИЛИСТИЧЕСКИЙ ПРИЁМ И СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ СУБЪЕКТИВНОЙ МОДАЛЬНОСТИ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ

Хонхужаева Г.

Магистрант, НамГУ

АННОТАЦИЯ

В данной статье мы раскрываем сравнение как стилистический приём и средство формирования субъективной модальности в художественном тексте.

Ключевые слова: сравнение, тропы, фигуры, образность.

ABSTRACT

In this article, we reveal comparison as a stylistic device and a means of forming subjective modality in a literary text.

Key words: comparison, paths, figures, figurativeness.

ВВЕДЕНИЕ

В структуре литературного произведения есть несколько компонентов, предполагающих включение сравнений. Нередко к ним относятся следующие элементы художественно-эстетической формы: портретная характеристика, описание пейзажа, описание психологических состояний. Часто сравнение встречается в речи персонажей, дополняя тем самым речевой портрет героя. Композиционным расположением сравнения обусловлены его функции в тексте. Оценочно-характеристическая функция связана с проявлением в сравнении авторской модальности, субъективно-познавательная функция связана с отражением в сравнении точки зрения персонажа, функция конкретизации связана с описанием при помощи сравнений психологических и эмоциональных состояний, движений, жестов, описательно-образная функция связана с созданием при помощи сравнений пейзажных зарисовок и иных описаний.

З. И. Хованская определяет сравнение как стилистический приём нетропеического типа. При этом тропом называется использование лексической единицы, связанное с воплощением стилистической функции, а не то или иное значение, рассматриваемое на уровне языковой системы, вне зависимости от контекстуально-ситуативных условий его функционирования.

Троп не существует в языке в готовом виде, а возникает в процессе речевого общения. В литературном произведении функциональная

дополнительная нагрузка тропа, связанная с его участием в реализации эстетической функции, превращает его в стилистический приём тропеического типа.

М. П. Брандес относит сравнения, как стилистический приём к риторическим средствам, то есть системе организации метафорической (переносной) речи. «В риторике с античных времён приняты два подхода к тропам:

1) тропы и фигуры представляют как единое образование;

2) тропы и фигуры рассматривают как разные образования, обосновывая тем, что специфическая особенность тропа заключается в функции выражения пластичности и образности, что это, скорее, средство изобразительности, чем выразительности».

Учёный делит специфические средства переносной речи на тропы и фигуры, которые по технике создания, названы им «фигурами замещения» и «фигурами совмещения».

ОБСУЖДЕНИЕ И РЕЗУЛЬТАТЫ

Сочетая в себе различные компоненты, функции и способы оформления, сравнения позволяют автору использовать их разнообразие в своем творчестве в качестве выразительного средства и индивидуально стиля. Принято считать, что сравнения и метафоры более, чем другие тропы отражают особенности и выразительность поэтики писателя и являются ее важным элементом.

Использование языковых средств писателем в контексте произведения неразрывно связано в первую очередь с эстетической функцией художественной речи, которая определяется как способность языкового знака быть составным элементом образа. Эстетическая функция объединяет её предметной конкретности, благодаря которой содержание речи воспринимается преимущественно через чувственные (зрительные, слуховые, тактильные, вкусовые, обонятельные) представления. 3. Выразительность речи – многоплановое понятие, совокупность особенностей речи, поддерживающих внимание читателей. Выразительность опирается на богатство, достигается употреблением оригинальных выражений, неожиданных оборотов.

Сравнительные конструкции, используемые писателем в романе, включают в себя данные аспекты, поскольку сравнение служит в целях более яркого и наглядного изображения действительности и эмоциональной оценки лица, предмета, явления, действия. В художественной литературе сравнение – важное средство конкретизации изображаемого. Оно способствует созданию

образа, лучшему проявлению поэтической мысли. Вместе с тем сравнения придают речи оценочный характер, повышают её эмоциональность: «...я в миллион раз ничтожнее душой, чем она, и что эти лучшие чувства ее – искренни, как у небесного ангела» (Дост.). Анализируя функционирование сравнительных оборотов в художественной речи, важно отметить, что обычно сопоставляются неоднородные предметы и явления (человек и животное, одушевленный и неодушевленный предмет, понятие абстрактное и конкретное), что приводит к возникновению пластически зримых и акустически достоверных образов: «..., как злое насекомое, Федор Павлович вдруг ощущал в себе иной раз, пьяными минутами, духовный страх...» (Дост.). В использовании тех или иных сравнений проявляется наблюдательность писателя, его психологическая зоркость, умение с помощью удачно подобранного сравнения добиться точности изображения действительности. Как образное языковое средство сравнительные конструкции функционируют в художественном тексте, когда сравниваемые предметы и явления представляют собой неоднородные понятия. Подобная разнохарактерность создаёт такой эффект речи, когда сравнение помогает все виды словесных художественных произведений. Именно она определяет принципы и закономерности речевой организации художественных произведений, создавая их стилистическую специфику, и проявляется через такие понятия, как образность, изобразительность, выразительность:

1. Образность – это конкретно-предметное представление, наглядность, картинность при обозначении предмета или явления языковой единицей. Образность достигается употреблением слов в переносном значении в соответствии с авторским идеостилем.

2. Изобразительность речи – степень появления зримого, слышимого, осязаемого образа. Эстетическая функция сравнений – сохранить первоначальную понятийность, расширяя смысловой диапазон определяемого слова путём включения экспрессивных значений.

Художественный текст особым образом воспроизводит фрагмент действительности, отображая национальную специфику вербальной коммуникации носителей этноса и особенности восприятия речевых явлений, традиционно принятых в той или иной культуре.

При сравнении происходит формирование нового значения, которое отличается от начального, в него входят дополнительные смыслы, которые вкладывает говорящий, исходя из имеющейся у него сложившейся под воздействием национально-специфического влияния картины мира. Сравнение

по своей функции представляет собой ментальную операцию, имеющую своей целью формирование особой когнитивной структуры, состоящей из трёх компонентов.

Проведенный в данной работе анализ языковых репрезентаций когнитивной структуры сравнения в современных художественных текстах выявляет определённые соотношения между когнитивной сферой и её языковым воплощением.

REFERENCES

1. Виноградов В. В., Истрина Е. С., Бархударов С. Г. Грамматика русского языка: в 2-х т. М.: Издательство Академии наук СССР, 1960. Т. 1. Фонетика и морфология. 721 с.
2. Матвеева Т. В. Полный словарь лингвистических терминов. Ростов н/Д.: Феникс, 2010. 562 с.
3. Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка. М., 2010. 314 с.
4. Розенталь Д. Э., Теленкова М. А. Словарь-справочник лингвистических терминов. Пособие для учителя. Изд-е 3-е, испр. и доп. М.: Просвещение, 1985. 399 с.
5. Философский словарь. Изд-е 5-е / ред. И. Т. Фролов. М.: Политиздат, 1986. 590 с.
6. Fayzullayeva, K. H. (2020). E.“Metaphor explanation methods when studying artistic” Multidisciplinary Peer Reviewed Journal. Research for revolution. ISSN№-2581-4230. *Impact Factor-5.785*, 6(7).
7. Файзуллаева, Х. Э. (2020). Работа по фразеологии при изучении имени числительного. *Science and Education*, 1(2), 574-577.
8. Irkinovna, A. E. (2021). EDUCATION OF HIGH-LEVEL YOUNG PEOPLE IN THE FAMILY AND INTER-FLOW CONFLICT. *Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences*, 1(4), 1072-1075.